

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 12.06.2007

V - 5

Revize: 12.06.2007

1 Identifikace látky nebo přípravku a společnosti nebo podniku

- **Údaje k produktu**
- **Obchodní označení:** **Cramolin Cleaner**
- **Číslo výrobku:** 102 Aerosol
- **Použití látky / přípravku** Univerzální čisticí prostředek na elektroniku
- **Identifikace výrobce/dovozce:**
ITW Chemische Produkte GmbH & Co. KG
Mühlacker Str. 149
D-75417 Mühlacker
Tel: +49 7041 96340
Fax: +49 7041 963429
E-Mail: info@itwcp.de
Internet: www.itwcp.de
- **Obor poskytující informace:** Oddělení bezpečnosti výrobků
- **Nouzové telefonní číslo:**
ITW Chemische Produkte GmbH & Co. KG
Tel: +49 7041 96340

2 Identifikace rizik

- **Označení nebezpečí:**



Xi Dráždivý
F+ Extrémně hořlavý
N Nebezpečný pro životní prostředí

- **Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka a životní prostředí při používání látky/ přípravku**

Výrobek podléhá povinnému označování na základě výpočtové metody "Všeobecné směrnice Evropského společenství pro zařazování přípravků" v posledním platném znění.

Pozor! Nádoba je pod tlakem.

Má narkotizující účinky.

R 12 Extrémně hořlavý.

R 38 Dráždí kůži.

R 51/53 Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

R 67 Vdechování par může způsobit ospalost a závratě.

Nádobka je pod tlakem: nevystavujte slunečnímu záření a teplotám nad 50 °C. Nádobku neprorážejte a nespalujte, ani po použití

94,0 % hmotnosti náplně je hořlavých.

Uchovávejte mimo dosah dětí.

- **Klasifikační systém:**





Klasifikace odpovídá aktuálním směrnici ES, je však doplněna údaji z odborné literatury a firemními údaji.

3 Složení nebo informace o složkách

- **Chemická charakteristika**
- **Popis:** Směs obsahuje následné látky bez nebezpečných příměsí.

- **Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:**

107-83-5 Isohexan

 Xn,  Xi,  F,  N; R 11-38-51/53-65-67 50-100%

(pokračování na straně 2)



Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 12.06.2007

V - 5

Revize: 12.06.2007

Obchodní označení: Cramolin Cleaner

(pokračování strany 1)

64-17-5	ethanol	F; R 11	2,5-<10%
124-38-9	carbon dioxide		2,5-<10%

· **R-věta:** 12-38-51/53-67· **S-věta:** 16-23-33-37-43-51-57-60-62· **Dodatečná upozornění:** Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

4 Pokyny pro první pomoc

- **Všeobecné pokyny:** Neprodleně odstranit části oděvu znečištěné produktem.
- **Při nadýchání:**
Přívod čerstvého vzduchu, případně kyslíkový přístroj, teplo. Při déle trvajících potížích konzultovat lékaře.
Při bezvědomí uložit a přepravit ve stabilní poloze na boku.
- **Při styku s kůží:**
Ihned omýt vodou a mýdlem a dobře opláchnout.
Při neustávajícím podráždění pokožky je nutno vyhledat lékaře.
- **Při zasažení očí:** Otevřené oči po více minut oplachovat pod tekoucí vodou a poradit se s lékařem.
- **Při požití:**
Nepřivodit zvracení, ihned povolat lékařskou pomoc.
Zvracející, na zádech ležící osobu, otočit do polohy na boku.

5 Opatření pro zdolávání požáru

- **Vhodná hasiva:** CO₂, písek, hasicí prášek. Nepoužít vodu.
- **Nevhodná hasiva:** Voda
- **Zvláštní nebezpečí vzniklé působením látky, produktů spalování nebo vzniklých plynů:**
Při zahřátí nebo v případě požáru se mohou vytvářet jedovaté plyny.
Skladovat v chladu, zahřátí vede ke zvýšení tlaku a nebezpečí roztržení.
- **Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:**
Nosit dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu.
Nevdechovat plyny z exploze a ohně.
- **Další údaje:** Ohrožené nádrže chladit vodní sprchou.

6 Opatření v případě náhodného úniku

- **Bezpečnostní opatření pro ochranu osob:**
Nosit ochrannou výstroj. Nechráněné osoby se nesmí přibližovat.
Starat se o dostatečné větrání.
Chránit před zápalnými zdroji.
Zamezit styku s pokožkou a zrakem.
- **Bezpečnostní opatření pro ochranu životního prostředí:**
Při vniknutí do kanalizace nebo vodního toku informovat příslušné orgány.
Nenechat proniknout do kanalizace/povrchových vod/podzemních vod.
- **Doporučené metody čištění a zneškodnění:**
Zajistit dostatečné větrání.
Nesplachovat vodou nebo čistícími prostředky, obsahujícími vodu.
Tekuté složky zachytit pomocí materiálů, vázících kapaliny.
Nabraný materiál odstranit podle předpisů.
- **Další údaje:** Informace o bezpečném zacházení viz kapitola 7.

CZ

(pokračování na straně 3)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 12.06.2007

V - 5

Revize: 12.06.2007

Obchodní označení: Cramolin Cleaner

(pokračování strany 2)

7 Zacházení a skladování

- **Pokyny pro zacházení:**
- **Upozornění k bezpečnému zacházení:**
Uskladnit v dobře uzavřených nádobách v suchu a chladu.
Chránit před horkem a slunečními paprsky.
Na pracovišti zabezpečit dobré větrání a odsávání.
Nádrž opatrně otevřít a zacházet s ní opatrně.
- **Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:**
Nestříkat do ohně a na žhavé předměty.
Nádoba je pod tlakem. Chránit před slunečním zářením a teplotami přes 50°C (např. žárovky). I po spotřebování nespalovat a násilně neotevírat.
Nepřibližovat se ze zápalnými zdroji - nekouřit.
Zajistit proti elektrostatickému náboji.
- **Pokyny pro skladování:**
- **Požadavky na skladovací prostory a nádoby:**
Skladovat na chladném místě.
Přechovávat jen v původní nádobě.
Je třeba dodržet obecné předpisy o skladování tlakových obalů.
- **Upozornění k hromadnému skladování:** Skladovat odděleně od potravin.
- **Další údaje k podmínkám skladování:**
Skladovat v dobře uzavřených nádobách v chladu a suchu.
Skladovat v chladu, zahřátí vede ke zvýšení tlaku a nebezpečí roztržení.
Chránit před horkem a přímým slunečním světlem.

8 Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

- **Technická opatření:** Žádné další údaje, viz bod 7.

- **Kontrolní parametry:**

64-17-5 ethanol (2,5-<10%)

NPK	Krátkodobá hodnota: 3000 mg/m ³
	Dlouhodobá hodnota: 1000 mg/m ³

124-38-9 carbon dioxide (2,5-<10%)

NPK	Krátkodobá hodnota: 45000 mg/m ³
	Dlouhodobá hodnota: 9000 mg/m ³

- **Další upozornění:** Jako podklad sloužily při zhotovení platné listiny.
- **Osobní ochranné prostředky:**
- **Všeobecná ochranná a hygienická opatření:**
Je nutné dodržet obvyklé bezpečnostní předpisy pro zacházení s chemikáliemi.
Zdržovat od potravin, nápojů a krmiv.
Zašpiněné, nasáknuté šaty ihned vysvléci.
Před přestávkami a po práci umýt ruce.
Zamezit styku s pokožkou a zrakem.
- **Ochrana dýchacích orgánů:** Při nedostatečném větrání ochrana dýchacího ústrojí.
- **Ochrana rukou:** Ochranné rukavice
- **Materiál rukavic** Viton 0,7 mm
- **Doba průniku materiálem rukavic** > 240 min
- **Ochrana očí:** Uzavřené ochranné brýle

CZ

(pokračování na straně 4)



Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 12.06.2007

V - 5

Revize: 12.06.2007

Obchodní označení: Cramolin Cleaner

(pokračování strany 3)

9 Fyzikální a chemické vlastnosti

· Všeobecné údaje

Skupenství:	Aerosol
Barva:	Bezbarvá
Zápach (vůně):	Charakteristický

· Změna stavu

Teplota (rozmezí teplot) tání:	Není určeno.
Teplota (rozmezí teplot) varu:	-78°C

· **Bod vzplanutí:** -26°C

· **Zápalná teplota:** 200°C

· **Samozápalnost:** Produkt není samozápalný.

· **Nebezpečí exploze:** I když produktu nehrozí nebezpečí exploze, je přesto možné nebezpečí exploze ve směsi par se vzduchem.

· Meze výbušnosti:

Dolní mez:	0,8 Vol %
Horní mez:	8,0 Vol %

· **Hustota při 20°C:** 0,64 g/cm³

· **Rozpustnost ve / směsitelnost s vodě:** Vůbec nemísitelná nebo jen málo mísitelná.

· Obsah ředidel:

Organická ředidla: 94,0 %

10 Stálost a reaktivita

· Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:

Chránit před horkem a přímým slunečním světlem.

· **Nebezpečné reakce:** Nebezpečí roztržení.

· **Nebezpečné produkty rozkladu:** Nejsou známy žádné nebezpečné produkty při rozkladu.

11 Toxikologické informace

· Akutní toxicita:

· Zařazení relevantní hodnoty LD/LC 50:

107-83-5 Isohexan

Orálně	LD50	>2000 mg/kg (rat)
Pokožkou	LD50	>2000 mg/kg (rat)
Inhalováním	LC50/4 h	>190 mg/l (rat)

· Primární dráždivé účinky:

· **na kůži:** Dráždí kůži a sliznice.

· **na zrak:** Žádná data k dispozici.

· **Senzibilizace:** Není známo žádné senzibilizující působení.

· Doplňující toxikologická upozornění:

Produkt poukazuje, na základě výpočtů všeobecných zařadovacích směrnic ES pro přípravky v posledním platném znění následující nebezpečí:

(pokračování na straně 5)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 12.06.2007

V - 5

Revize: 12.06.2007

Obchodní označení: Cramolin Cleaner

dráždivý

(pokračování strany 4)

12 Ekologické informace

- **Ekotoxické účinky:**
- **Poznámka:** Jedovatý pro ryby.
- **Všeobecná upozornění:**
jedovatá pro vodní organismy
Třída ohrožení vody 1 (Samozařazení): slabé ohrožení vody
Nesmí vniknout do spodní vody, povodí nebo kanalizace.

13 Pokyny k likvidaci

- **Produkt:**
- **Doporučení:**
Nesmí se odstraňovat společně s odpady z domácnosti. Nepřipustit únik do kanalizace.
Musí se odevzdat do sběru zvláštních odpadů nebo do sběru problémových látek.
Odstranění podle příslušných předpisů.

- **Evropský katalog odpadů**

16 05 04 | Plyny v tlakových nádobách (včetně halonů) obsahující nebezpečné látky

- **Kontaminované obaly:**
- **Doporučení:** Odstranění podle příslušných předpisů.

14 Informace pro přepravu

- **Pozemní přeprava ADR/RID (hranice překračující):**



- **ADR/RID-GGVS/E třída:** 2 5F Plyny
- **Kemlerovo číslo:** -
- **Výstražná tabule: Číslo UN:** 1950
- **Typ obalu:** -
- **Etiketa:** 2.1
- **Označení nákladu:** 1950 AEROSOLY (HEXANY)

- **Námořní přeprava IMDG:**



- **IMDG-třída:** 2.1
- **Číslo UN:** 1950
- **Label:** 2.1
- **Typ obalu:** -
- **EMS-skupina:** F-D,S-U
- **Látka znečišťující moře:** Ne

(pokračování na straně 6)



Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31


Datum vydání: 12.06.2007

V - 5

Revize: 12.06.2007

Obchodní označení: Cramolin Cleaner

(pokračování strany 5)

- **Technický název:** AEROSOLS (HEXANES)
- **Letecká přeprava ICAO-TI a IATA-DGR:**

 - **ICAO/IATA-třída:** 2.1
 - **Číslo UN:** 1950
 - **Label:** 2.1
 - **Typ obalu:** -
 - **Technický název:** AEROSOLS, flammable (HEXANES)

15 Informace o předpisech

- **Zákon č. 356/2003 Sb., o chemických látkách a chemických přípravcích a o změně některých zákonů.**

Produkt je zařazen a označen podle směrnic ES/nařízení o nebezpečných látkách.

- **Poznávací písmeno a označení nebezpečnosti produktu:**



Xi Dráždivý
F+ Extrémně hořlavý
N Nebezpečný pro životní prostředí

- **R-věty:**

12 Extrémně hořlavý.

38 Dráždí kůži.

51/53 Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

67 Vdechování par může způsobit ospalost a závratě.

- **S-věty:**

16 Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení - Zákaz kouření.

23 Nevdechovat aerosol, výpary

33 Proveďte preventivní opatření proti výbojům statické elektřiny.

37 Používejte vhodné ochranné rukavice.

43 K hašení nepoužívat vodu, ale písek, carbondioxid nebo hasící prášek

51 Používejte pouze v dobře větraných prostorách.

57 Použijte vhodný obal k zamezení kontaminace životního prostředí.

60 Tento materiál a jeho obal musí být zneškodněny jako nebezpečný odpad.

62 Při požití nevyvolávejte zvracení: okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení.

- **Zvláštní označení určitých přípravků:**

Nádobka je pod tlakem: nevystavujte slunečnímu záření a teplotám nad 50 °C. Nádobku neporážíte a nespalujte, ani po použití

94,0 % hmotnosti náplně je hořlavých.

Uchovávejte mimo dosah dětí.

CZ

(pokračování na straně 7)



Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 12.06.2007

V - 5

Revize: 12.06.2007

Obchodní označení: Cramolin Cleaner

(pokračování strany 6)

16 Další informace

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

Drawing of back-up data file for:

MSDS - Service - Center GmbH.

Materiel-Safety-Data-Sheet

Alemannenstrasse 49

6830 Rankweil

AUSTRIA

Tel.: +43-(0)5522-60067

Fax.: +43-(0)5522-41031

E-Mail: office@msds.at

www.msds.at

· **Relevantní věty R**

11 Vysoce hořlavý.

38 Dráždí kůži.

51/53 Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

65 Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic.

67 Vdechování par může způsobit ospalost a závratě.

· **Poradce:** ITW Chemische Produkte GmbH & Co. KG, D-75417 Mühlacker